



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

15. April 2003

PRESSEMITTEILUNG

KONSOLIDIERTER AUSWEIS DES EUROSISTEMS zum 11. April 2003

I. Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 11. April 2003 verringerte sich die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 and 9) aufgrund von Kunden- und Portfoliotransaktionen um 0,3 Mrd EUR auf 211 Mrd EUR.

Die Bestände des Eurosystems an marktgängigen **Wertpapieren in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet** (Aktiva 7) stiegen um 0,9 Mrd EUR auf 39,7 Mrd EUR. Der **Banknotenumlauf** (Passiva 1) nahm um 2,4 Mrd EUR auf 360,2 Mrd EUR zu. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 5.1) gingen um 2,4 Mrd EUR auf 46,2 Mrd EUR zurück.

II. Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) sanken um 2,9 Mrd EUR auf 215 Mrd EUR. Am Mittwoch, dem 9. April 2003, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 104 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 101 Mrd EUR wurde abgewickelt.

Die Inanspruchnahme der **Spitzenrefinanzierungsfazität** (Aktiva 5.5) betrug 0,1 Mrd EUR (gegenüber praktisch null in der Vorwoche). Die Inanspruchnahme der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) belief sich auf nahezu null (gegenüber 0,1 Mrd EUR in der Vorwoche).

III. Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten

Im Ergebnis aller Transaktionen gingen die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 3,2 Mrd EUR auf 128,3 Mrd EUR zurück.

Europäische Zentralbank

Abteilung Presse und Information

Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

Konsolidierter Wochenausweis des Eurosystems zum 11. April 2003

(in Millionen EUR)

Aktiva	Stand zum 11. April 2003	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen	Passiva	Stand zum 11. April 2003	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen
1 Gold und Goldforderungen	122.728	0	1 Banknotenumlauf	360.186	2.411
2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2 Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet		
2.1 Forderungen an den IWF	30.818	-1	2.1 Einlagen auf Girokonten		
2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	185.176	-877	(einschließlich Mindestreserveguthaben)	128.321	-3.156
	215.994	-878	2.2 Einlagefazilität	29	-61
3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet	16.736	-336	2.3 Termineinlagen	0	0
4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2.4 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0
4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	4.496	-287	2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	9	3
4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0		128.359	-3.214
	4.496	-287	3 Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet	76	0
5 Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet			4 Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen	2.029	0
5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte	172.000	-2.999	5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet		
5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	44.973	-27	5.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten	46.170	-2.441
5.3 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	5.2 Sonstige Verbindlichkeiten	5.432	94
5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0		51.602	-2.347
5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität	109	106	6 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	8.717	-141
5.6 Forderungen aus Margenausgleich	15	-23	7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	1.005	-76
	217.097	-2.943	8 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets		
6 Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet	164	-125	8.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	14.572	-794
7 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	39.658	898	8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0
8 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte	44.322	4		14.572	-794
9 Sonstige Aktiva	109.351	-212	9 Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte	6.168	0
			10 Sonstige Passiva	65.227	146
			11 Ausgleichsposten aus Neubewertung	68.005	0
			12 Kapital und Rücklagen	64.604	136
Aktiva insgesamt	770.550	-3.879	Passiva insgesamt	770.550	-3.879

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.